

[Text]

**Mr. Gauthier:** The alliance indicated today in a letter that because of the election Mr. Bean will not be available. He indicated three or four dates on which he would be available. I wonder if we could work those in to accommodate Mr. Bean.

**The Chairman:** Do you want to adjourn the meeting and discuss informally who we want to call next as a witness?

**Mr. Turner (Ottawa—Carleton):** Agreed.

**The Chairman:** We will adjourn on the understanding that we are going to meet next week and our researchers will by then have done our work plan.

[Translation]

**M. Gauthier:** L'Alliance a fait savoir aujourd'hui dans une lettre qu'en raison de l'élection, M. Bean ne sera pas libre. Il a indiqué trois ou quatre dates auxquelles il serait libre. Je me demande si on pourrait prendre la demande de M. Bean en considération.

**Le président:** Voulez-vous ajourner la séance et discuter en petit comité des personnes que nous désirons convoquer ensuite comme témoins?

**M. Turner (Ottawa—Carleton):** D'accord.

**Le président:** Nous allons lever la séance étant bien entendu que nous nous réunirons la semaine prochaine et que nos documentalistes auront, d'ici là, préparé notre plan de travail.